



 **Wiedemann**[®]

Kommunal-Räumschild für Profis

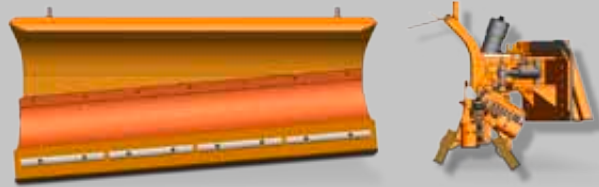
*Neuentwickeltes, horizontal zweigeteiltes Räumschild
Für Zweiachs-Fahrzeuge bis 52 kW (70 PS)*

Spring flap rake blade for communal applications

*Innovative rake blade with horizontal bisection
For two-axle tractors with up to 52 kW (70 HP)*

Lame bull communale pour professionnels

*Lame à neige de nouvelle conception avec une technologie en deux parties
horizontales. Pour véhicules à deux essieux jusqu'à 52 kW (70 Ch)*



SNOW MASTER
3850 / 3900



Kommunal-Federklapp-Räumschild

Mit den Baureihen 3850 und 3900 hat Wiedenmann eine völlig neuartige Generation von Schneeräumschildern entwickelt.

Das Räumschild ist zweigeteilt in eine untere, aktive Schildhälfte und eine obere passive Schildhälfte. Die untere, aktive Schildhälfte nimmt den Schnee auf und bringt ihn zum Fließen. Gleichzeitig passt sich die untere, federbelastete Schildhälfte Bodenunebenheiten schnell und präzise an. Die obere, passive Schildhälfte leitet den aufgenommenen Schnee weiter zur Seite ab und sorgt durch seine geringe Massenbewegung für eine außerordentlich große Laufruhe des gesamten Schildes. Dadurch werden auch auf unebenen Räumflächen, bei hohen Räumgeschwindigkeiten, durch die permanente flächige Auflage der Schürfleiste saubere Räumergebnisse erzielt. Die neuen Räumschilder von Wiedenmann werden auch Sie begeistern.

Spring flap rake blade for communal applications

With the 3850 and 3900 series, Wiedenmann has developed a new, ground-breaking generation of snow rakes.

The two-piece rake blade is divided into a lower, active blade and an upper, passive blade. The lower, active blade takes up the snow and makes it flow. At the same time, the spring flap mechanism of the lower rake quickly and precisely adjusts to uneven ground. The upper, passive blade routes the snow off to the side. Due to its very low mass movement, the entire rake blade runs exceptionally smooth. Even with rough surfaces and at high clearing speeds, scraping rib remains flat and even on the roadway surface thus achieving neat and clean clearing results. You too, will be impressed by the new Wiedenmann rake blades.

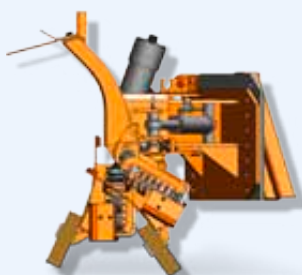
Lame à neige comunale à clapet à ressort

Fort des séries 3850 et 3900, Wiedenmann a conçu une génération entièrement nouvelle de lames de déneigement.

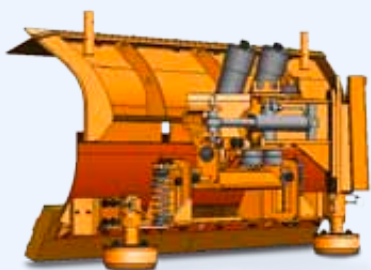
La lame est subdivisée en une partie inférieure active et en une partie supérieure passive. La partie inférieure active déblaye la neige en la mettant en branle. Parallèlement, la partie inférieure soumise à des ressorts épouse rapidement et avec précision le relief du sol. La moitié supérieure passive de la lame déblaye la neige vers le côté. Grâce à son faible mouvement de masse, elle assure un fonctionnement silencieux exceptionnel de la lame entière. Le résultat de travail sera net, même sur des surfaces irrégulières et même à vitesse élevée, la bande racleuse reposant en permanence sur toute la largeur. Les nouvelles lames de déneigement de Wiedenmann sauront vous aussi vous convaincre.



Optimale Bodenangepassung
Optimal adaptation to the ground
Adaptation optimale de la surface



Federklappe in Arbeits- und Sicherheitsposition
Spring flap in working and safety position
Clapet à ressort en position de travail et sécurité



Dämpfungsfeder zwischen den beiden Schildhälften
Damping spring between the two blade sections
Ressort d'absorption entre les deux parties de lames

TECHNISCHE DATEN	3850		3900	
Schildbreite Geradstellung in mm:	1500	1700	1900	2100
Schildbreite Schrägstellung in mm:	1300	1480	1665	1835
Schildhöhe in mm:	550	550	700	700
Traktorklasse bis kW/PS:	37 / 50	37 / 50	52 / 70	52 / 70
Gewicht ohne Schürfleiste, ohne Anbau in kg:	130	150	225	255
Begrenzungsleuchten:			optional	
hydr. Anfahrerschutz:			optional	
Spritzschutz:			optional	
Zusatzgewichte:			optional	

Beschreibungen und Abbildungen unverbindlich. Änderungen in Konstruktion und Ausführung vorbehalten.

TECHNICAL DATA	3850		3900	
Blade width straight position in mm:	1500	1700	1900	2100
Blade width inclined position in mm:	1300	1480	1665	1835
Blade height in mm:	550	550	700	700
Tractor class up to kW/hp:	37 / 50	37 / 50	52 / 70	52 / 70
Weight without scraping rib, without attachment in kg:	130	150	225	255
Marker lamps:			optional	
Hydr. breakaway device:			optional	
Splash guard:			optional	
Additional weights:			optional	

The descriptions and images are not binding. The construction and design are subject to modifications.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	3850		3900	
Largeur lame en position droite en mm :	1500	1700	1900	2100
Largeur lame en position inclinée en mm :	1300	1480	1665	1835
Hauteur de la lame en mm :	550	550	700	700
Tracteur jusqu'à kW/Ch :	37 / 50	37 / 50	52 / 70	52 / 70
Poids sans bande racleuse, non attelé en kg :	130	150	225	255
Feux de délimitation :			en option	
Sécurité d'obstacle à déclenchement hydr. :			en option	
Bavette de protection :			en option	
Masses d'alourdissement :			en option	

Descriptions et illustrations sans engagement. Sous réserve de modifications.

Weitere Informationen durch: Further information: Renseignements supplémentaires:



Wiedenmann GmbH
Am Bahnhof
89192 Rammingen
GERMANY
Telefon +49 (0) 73 45 / 953-0
Telefax +49 (0) 73 45 / 953-233
info@wiedenmann.de
www.wiedenmann.de